

### Krottendorf-Thannhausen

#### Die Blumensteckerin

Maria Leitner vulgo Hutterer in Oberdorf feierte im Kreise ihrer großen Familie den 75. Geburtstag. Die Vertreter der Gemeinde und des Bauernbundes gratulierten ihr dazu recht herzlich. Frau Leitner hat neben ihrer Arbeit am Bauernhof, einem Milchviehbetrieb mit Direktvermarktung von Obst und Erdäpfel, auch noch ein Hobby, mit dem sie seit Jahrzehnten vielen Menschen eine große Freude bereitet, nämlich das Blumenstecken. Ihre Blumengestecke sind für jede Feierlichkeit ein Aufputz und weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt. Der Bauernbund wünscht ihr weiterhin noch viel Gesundheit und Gottes Segen!



Foto: privat

bundes, der FF Perlsdorf, des ESV Fische und des Oldtimer Clubs. Herr Gutmann bewirtschaftete einen Hof und war auch als Forstfacharbeiter tätig. Jetzt in seiner Pension hat er Zeit für sein Hobby und restauriert mit großer Leidenschaft Oldtimer-Traktoren. Ortsteilbürgermeister Karl Kohlmaier überbrachte namens der Marktgemeinde Paldau herzliche Glückwünsche und Funktionäre des Bauernbundes dankten Herrn Gutmann für seine treue Mitgliedschaft.



Foto: privat

### Passail

#### Alles Gute!

Christian Schönauer aus Kramersdorf feierte Ende April seinen 75. Geburtstag. Der Bauernbund Passail gratulierte zu diesem Anlass und wünschte

ihm alles Gute und viel Gesundheit.



Foto: privat

### Pingau

#### Acht Jahrzehnte

Unser langjähriges Mitglied Irmgard Knöbl aus Wiesenhöf feierte ihren 80. Geburtstag im Kreise ihrer Familie. Als Gratulanten stellten sich seitens des Bauernbundes Obmann Herbert Zingl, Ortsbauernrat Roman Dunst und Frauenvertreterin Renate Dunst ein. Der rüstigen Jubilarin



Foto: privat

wurden eine Urkunde, Gutscheine und Blumen überreicht.

### Pirching a. T.

#### Nie aufgegeben

In Guggitzgraben vollendete Maria Reisenhofer vulgo Bergpongraz ihr 85. Lebensjahr. Nur durch ihren unermüdlichen Einsatz und großen Fleiß konnte das Weiterbestehen des landwirtschaftlichen Betriebes nach schweren



Schicksalsschlägen gesichert werden. Auch im hohen Alter ist sie ihrer Tochter und Enkel Hans Peter, der den Betrieb als Direktvermarkter sehr erfolgreich führt, eine große Stütze und hat ihren Lebensmut nie verloren. Bürgermeister Franz Matzer gratulierte im Namen der Gemeinde und überreichte der lebenswürdigen Jubilarin Blumen und Gutscheine. Wir wünschen ihr vor allem Gesundheit und Wohlergehen!

### Ratten

#### Zwei liebe Jubilare

Hätte ihn der Bauernbund nicht besucht und ihm zum 65. Geburtstag gratuliert, wäre der leidenschaftliche Jäger Rupert Eichtinger sicherlich wieder „Rehe schauen gegangen“. Ebenso fröhlich und gesellig ist seine Frau Elfriede, welche durch ihre Kochkünste bekannt ist und der wir zu ihrem Sechzigster gratulieren durften. Gemeinsam bewirtschaftete das Ehepaar erfolgreich den breit aufgestellten Betrieb vulgo Bertl-Gollenbacher mit den Sparten Milch, Wald und Hühneraufzucht, welchen nun eines ihrer vier Kinder weiterführt. Wir wünschen Pert und Elfi nochmals alles Gute und weiterhin viel Freude beim „Jagern“ und Kinder schauen!

### Rettenbach i. O.

#### Gratulantenschar

Zum Siebziger stellte sich bei Franz Hütter vulgo Wehrschuster eine große Gratulantenschar ein. Herr Hütter war Zeit seines Lebens ein begeisterter Landwirt und Rinderhalter. Seine Weinhecke



### Naas

#### Fleißiger Bauer

Friedrich Ponsold vulgo Affentalriedl in Naas-Affental feierte vor kurzem seinen 80. Geburtstag. Eine Abordnung des Bauernbundes, dem er seit viele Jahrzehnten die Treue hält, gratulierte herzlichst. Der Jubilar war immer ein fortschrittlicher Land- und Forstwirt. Vor einigen Jahren traten gesundheitliche Probleme auf. Dank seiner Gattin Peperl, die ihn liebevoll betreut, kann er daheim sein. Wir wünschen ihm viel Gesundheit, Kraft und Zuversicht!



Foto: privat

### Paldau

#### Spaß an Oldtimern

Im April feierte unser langjähriges Mitglied Josef Gutmann aus Perlsdorf seinen 70. Geburtstag zusammen mit seiner großen Familie, seinen Nachbarn sowie Abordnungen des Bauern-



Die Gratulanten dankten Gottfried Kramer aus Hirschegg für seine Bereitschaft, ehrenamtlich tätig zu sein.

Foto: privat

## Fan der „Kern Buam“

Kürzlich feierte Gottfried Kramer vulgo Pfuisi Blosi aus Hirschegg den 70. Geburtstag. Unter den Gratulanten waren Kammerobmann Ökonominerats Werner Preßler, Bürgermeister Gottfried Preßler, Bauernbundobmann Markus Pretenthaler, Bauernbund-Bezirksgeschäftsführer Karl Christandl und Seniorenbundobfrau Johanna Wipfler. Die Gratulanten wünschten dem Jubilar alles

Gute und bedankten sich für seine langjährige Tätigkeit als Bauernbundobmann sowie Vizebürgermeister in der ehemaligen Gemeinde Hirschegg und für seinen Einsatz im Bankwesen der Lippizanerhiemat. Herr Kramer ist auch ein treuer Verfechter der Volkskultur und ein profunder Kenner der Volksmusik sowie ein großer Fan der „Kern Buam“, von denen er all ihre Tonträger in seinem Archiv hat.